

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80019855



Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W. Warren, Dearborn, MI, 48126	ARL:	F201C
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr. Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681;		
Contact eMail:	josef.salenbauch@magna.com;antonio.moschetti@magna.com		
Collection Address:			
(alternative)			

Timing

Collection date:	19.03.2024	Collection time frame:	9:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details SVF80019855

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4052782	AE8Z7C604A	1512	120	80	100	2	Pallet	1.082
4052783	AE8Z 7J047C	18						
4052785	AE8Z4026A	5						
4052786	AE8Z7M101A	720						
4052787	AE8Z7052B	528						
4052788	AE8Z7B498A	3000						
			80	60	90	1	Pallet	60
Total						3	Units	1142 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

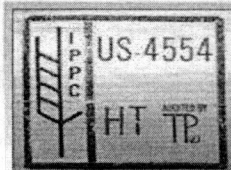
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.

XX - 000
YY

XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.



1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)				CMR			
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV							
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.				17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)							
Ort/Lieu IDEM				18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7							
Land/Pays											
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise											
Ort/Lieu MODUGNO											
Land/Pays ITALY											
Datum/Date: 19.03.2024											
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4052782, 4052783, 4052785, 4052786, 4052787, 4052788											
AE8Z7C604A 2 Pallet E-Motor 1512 pcs AE8Z7J047C 1 Carton Shift Drum 01asm. 18 pcs AE8Z4026A 5 Carton Differential Asm. 5 pcs AE8Z7M101A 5 Carton Input speed sensor 720 pcs AE8Z7052B 1 Carton Rotary Shaft Seal 528 pcs AE8Z7B498A 1 Carton O-RING 3000 pcs On 1 H-pallet				10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 1082 kg 60 kg		12 Volume m3 Cubage m3			
UN-Nr. Klasse Ziffer Buchstabe (ADR) Un-No. Classe Chiffre Lettre (ADR)											
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV: SVF80019855				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie			
								Empfänger Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement											
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres							
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA											
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le						24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date					
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)				Targa : <i>FT 310 KA</i> (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)				am le _____ (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes			
von bis km				Art Anzahl Kein- Tausch Tausch				Art Anzahl Kein-Tausch Tausch			
				Euro-Palette				Euro-palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers											
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers			
Targa motrice											
Targa rimorchio											
Benutzte Gen. - Nr.				National Bilateral EG CEMT							



AF30A FORD Frenchtown
8335 N. Telegraph Road
NEWPORT MI 48166
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4052788 / 03/18/2024
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30022818 / 08/29/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008086
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 6.454 KG Net weight 3 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	9009074161KDFO O-Ring	3,000 PC	3 KG
900001	Customer article number: AE8Z 7B498 A AE TRS-030000 Cardboard packaging No. 3	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



PIANO DI CARICO N.
M202403-319

2024-03-19

Cliente Ford	Destinazione F201J (USA)F201C (USA)	Trasportatore DSV	Targa	Punto di carico
-----------------	---	----------------------	-------	-----------------

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500005367-003 6 gear DCT transmission C346N 2.0L	4			SVEVA
2500005398-001 6 gear DCT transmission SingleSpan Ref	34			SVEVA
2500165003KDFO E-Motor	2	✓		✓
2500252204KDFO Shift Drum 01 asm. 2500424803KDFO Differential Asm. 2500606800KDFO Input Speed Sensor 1 Chart 9009057360KDFO Rotary Shaft Seal 9009074161KDFO O-Ring	1	✓		✓
	41	0	0	0

CIRCO
19/03/24

Note

2500005398-001 (2 Collection notes, 18pz +16pz) TM's ritiro da SVEVA!